

TRABAJO FINAL DE GRADO  
Licenciatura en Comunicación

# Consecuencias sociales de la instalación de la planta UPM II en Paso de los Toros y Pueblo Centenario

A stylized illustration in shades of gray. In the foreground, a man wearing a cap and a jacket is riding a bicycle, viewed from behind. He is looking towards the background. In the background, there is a large church with a tall, pointed spire. To the left of the church, there is a factory building with a single chimney emitting a plume of white smoke that drifts across the sky. The overall style is minimalist and graphic.

Agustina Perez  
Lucía Abbate  
Lucía Chu

Tutora: Natalia Uval



## Índice

Agradecimientos.....	3
Campo de investigación.....	4
Funcionamiento de las pasteras.....	7
Objetivos e hipótesis.....	8
Hipótesis.....	8
Objetivo General.....	8
Objetivo Específicos.....	8
Justificación del tema.....	9
Metodología de la investigación.....	11
Listado de Fuentes Testimoniales.....	13
Dificultades de la investigación.....	14
Nota Periodística.....	15
Reflexiones individuales.....	38
Agustina Pérez.....	38
Lucía Abbate.....	40
Lucía Chu.....	43
Bibliografía.....	48
Fuentes de prensa consultadas.....	50
Anexos.....	52

## **Agradecimientos**

*A la docente Natalia Uval por acompañarnos en el camino de elaboración e interesarse por la propuesta desde el primer momento.*

*Al equipo docente de Sala de Redacción que nos dió las principales herramientas para la labor periodística.*

*A los vecinos y vecinas de Paso de los Toros y pueblo Centenario, por sus indicaciones, su amabilidad y apertura.*

*Por último, y principalmente a nuestras respectivas familias, que más allá de sus oportunidades nos dieron el espacio y el apoyo para emprender una carrera universitaria.*

## **Campo de investigación**

El 8 de diciembre de 2007, el Estado uruguayo autorizó el comienzo de actividades a la planta de celulosa Orion en Fray Bentos, perteneciente en ese entonces a la empresa finlandesa Oy Metsa-Botnia (Botnia). Previo a esto, en 2005, cuando la planta comenzaba su construcción, el gobierno de Argentina notificó al Estado uruguayo que la obra violaba el Estatuto del Río Uruguay. A partir de ese momento se prolongó un conflicto entre ambos gobiernos, que fue llevado por el gobierno argentino del entonces presidente Néstor Kirchner a la Corte Internacional de Justicia de La Haya (CIJ), en Holanda. Después de cinco años de conflicto, la CIJ sentenció que Uruguay había violado en parte los acuerdos establecidos para el cuidado del Río Uruguay, instando a ambos países al diálogo y la evaluación ambiental continua de la planta de Botnia a través de la Comisión Administradora del Río Uruguay, un organismo bilateral.

Mientras tanto para diciembre de 2009 la empresa Botnia transfirió las acciones de la planta Orion a otra empresa de origen finlandés: UPM-Kymmene Corporation (UPM). Esta última es una empresa que se dedica a la fabricación de pasta de celulosa, papel y madera que funciona como una fusión de empresas desde 1996 y es actualmente el productor del 21% del papel en Europa y el 7% en el mundo.

El anuncio de la construcción de la segunda planta se dio el 23 de julio de 2019, mediante una conferencia de prensa de la empresa en Europa seguida de un comunicado del gobierno uruguayo. En este se celebraba la decisión de la empresa finlandesa de realizar la “mayor inversión en la historia de Uruguay”.

Como parte del estímulo al sector forestal en Uruguay, Francois Graña (2010) destaca una línea de trabajo por parte de los distintos gobiernos a través de un continuo de políticas forestales que comenzaron a gestionarse en la Ley N° 15939 de fomento forestal a fines de los ochenta.

La normativa, junto a otras que regularizaron el sector, conformaban un conjunto de exenciones impositivas, subsidios y estímulos fiscales para la inversión. Este impulso continuó con el apoyo del Banco Mundial y del recién asumido gobierno frenteamplista a las primeras inversiones en plantas de celulosa sobre el Río Uruguay; en primer caso a la empresa española CMB (ENCE) en 2002 (con la administración colorada), en segundo a Botnia y luego a UMP con la última resolución de la construcción de la planta UPM II sobre el Río Negro en 2019.

El interés por dinamizar los sectores productivos en Uruguay a través del apoyo a la forestación y posteriormente a la producción de materia prima de celulosa a través de empresas internacionales tiene consecuencias diversas. En el caso de la inversión de UPM en una segunda planta de celulosa en Durazno, prometía un aumento del 2% del PBI uruguayo y 8.000 puestos de trabajo (Uruguay Presidencia, 8 de noviembre de 2017). En los años en que transcurría su construcción (pasa a partir del segundo semestre del 2022 a un bloque operativo) se convirtió en un impulso determinante para este sector en el país a través de la construcción propia de la planta y de obras de infraestructura conexas. Una fuente de empleo y estabilidad que ayudó a mejorar los indicadores económicos generales del país en épocas de pandemia y luego de esta (La Diaria, 7 de julio de 2022).

Otro factor de impacto es la utilización del Río Negro como fuente hídrica para la producción de 2,1 millones de toneladas anuales de celulosa, lo previsto por la empresa previo al funcionamiento de la planta. El consumo de agua equivale al consumo doméstico diario de 44 millones de personas (cifra estándar de OSE de 130 litros por persona al día) (Sudestada, 25 de septiembre de 2018) . Parte del compromiso de la empresa ante el impacto es la colaboración de apoyo técnico-financiero en la mejora del agua del Río Negro, contribuyendo al saneamiento de las localidades de Paso de los Toros y Pueblo Centenario.

En 2021, UPM junto con OSE culminó un conjunto de obras de 10.000 metros de saneamiento en Paso de los Toros, catalogados como “históricos para la localidad” por OSE, con una inversión por parte de la empresa de 7 millones de dólares. (OSE, 7 de diciembre de 2021).

El impacto ambiental, más allá del uso y contaminación del agua (factor de principal conflictividad en las primeras protestas contra UPM en Botnia), incluye la expropiación de 991 terrenos. Estos en su mayoría para la construcción del Ferrocarril Central para el transporte desde la planta de celulosa hasta el puerto de Montevideo. Esta obra -con atrasos en el proceso de expropiación- aún no tiene fecha de inauguración oficial pero las vías se conectaron desde el Puerto de Montevideo a la planta el 21 de noviembre de este año.

Más allá de lo mencionado, se encuentran los factores netamente socioculturales de las localidades en donde se instaló la planta de celulosa, que involucran de manera específica el trabajo de investigación. En este sentido se encuentran la utilización de la vivienda, con donaciones desde la empresa al Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial, la construcción habitacional permanente y utilización de contenedores en instalación de barrios

temporales para los trabajadores de la construcción. Se incluye también la reorganización de la vida cotidiana ante el cambio de flujo de personas, el trabajo de la Fundación UPM y perspectivas a futuro de las localidades.

### **Funcionamiento de las pasteras**

Las plantas de celulosa procesan madera para la obtención, a través de la trituración de madera sólida, de una pulpa que se utiliza para la fabricación de papel. En la mayoría de los casos, y como ocurre en Uruguay, las plantas están cerca de las grandes plantaciones forestales y fuentes hídricas que se utilizan como materia prima para el procesamiento. En el caso de UPM, que opera en Uruguay como empresa forestal desde 1990, realiza plantaciones de monocultivos de árboles de eucalyptus con 158,000 hectáreas de predio forestal propio y 600 de proveedores. (El Observador, 20 de mayo de 2022).

El ciclo de procesamiento de la madera incluye generalmente acciones mecánicas y químicas. Para el procesamiento químico “kraft process” se utilizan sulfato y sulfito en agua caliente con soda cáustica, donde se tritura las astillas de madera e integra la pasta de celulosa. En el caso del procesamiento mecánico, se separa la pulpa sin la utilización de químicos adicionales, y el resultado genera un papel menos resistente y brillante (utilizado para libros o diarios) ya que retiene en mayor medida su lignina<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Polímero orgánico que ayuda a la construcción de paredes celulares en la madera y corteza de los árboles, aporta en la resistencia de los mismos.



## **Objetivos e hipótesis**

### **Hipótesis**

El proyecto UPM II genera impactos negativos en el uso de servicios públicos, sobrepoblación, aumento del consumo problemático de sustancias y delincuencia en Paso de los Toros y localidades aledañas.

### **Objetivo General**

- Indagar en la incidencia de la empresa UPM en las áreas de la educación y el trabajo social y comunitario, así como en su recepción local en Paso de los Toros y Pueblo Centenario.

### **Objetivo Específicos**

- Identificar posibles cambios en la vida de las poblaciones de Pueblo Centenario y Paso de los Toros.
- Describir las formas en las que UPM a través de su Fundación se introduce en la comunidad.
- Explorar las opiniones que sostiene la población sobre la empresa y su Fundación.

- Analizar las posiciones de la población ante el posible aumento del consumo problemático de sustancias y trabajo sexual.
- Descubrir si la instalación de la planta de UPM II impactó en los planes a futuro y de movilidad de los habitantes de Paso de los Toros.

### **Justificación del tema**

El fenómeno es novedoso en sí mismo: con 2.700 millones de dólares, UPM II representó hasta el año 2022 la inversión más grande no sólo de la historia de nuestro país, sino también de la papelera finlandesa. Además de ser una inversión de capital extranjero nunca antes vista, está centrada en una localidad pequeña, lo que amplifica el nivel de impacto. Nos parece de importancia que quede registro de este momento bisagra, así como de las opiniones y experiencias de los vecinos y vecinas acerca de ello.

La instalación de la planta, más allá del aspecto ambiental, generó otras preocupaciones en la opinión pública, ya que se contaba con el antecedente de la planta Botnia en Fray Bentos, donde organismos como el Instituto del Niño y el Adolescente del Uruguay (INAU) y la ONG “El Paso” constataron un aumento de denuncias por explotación sexual infantil y trata de personas, así como problemas con el abuso de alcohol y drogas.

De acuerdo al censo de 2011, Paso de los Toros cuenta con una población de 13.232 habitantes. La construcción de la planta implicó la llegada repentina de aproximadamente 6.000 personas ajenas a la comunidad: la mayoría de los trabajadores son uruguayos, pero hay entre 600 y 700 que vienen de Brasil, Argentina, República Checa, Eslovenia, Ucrania y

Polonia. Desde UPM se destacó que el personal extranjero bajó 50% con respecto a la instalación de Botnia, donde la cifra de extranjeros rondaba los 1.400 (El País; 14 de agosto de 2021).

Ante el aumento demográfico que generaría la construcción de la papelera, UPM decidió atajar este problema descentralizando el alojamiento de los obreros en once barrios distribuidos en Paso de los Toros, la ciudad capital de Durazno y los pueblos Carlos Reyes y Centenario. Volfer, empresa metalúrgica ubicada en Paso de los Toros, construyó 133 bloques habitacionales de 77 metros cuadrados. En cada uno pueden vivir 12 personas, y cada alojamiento cuenta con cuatro dormitorios y cuatro baños. La construcción de las viviendas implicó el desarrollo de saneamiento y fibra óptica en las localidades (La Diaria; 26 de octubre de 2021). A su vez, organizaciones sociales realizaron talleres con la comunidad para tratar los temas de explotación sexual de menores y el consumo problemático de sustancias.

UPM tiene una estrategia de integración con la comunidad que se ejecuta a través de la Fundación UPM. Consideramos a esta el “brazo social” de la compañía: implementa talleres, coparticipa en obras públicas, crea sistemas de becas, dona ambulancias y genera capacitaciones en temáticas varias. Gran parte del portal web de UPM está dedicado a notas de prensa referidas al trabajo de la fundación en la comunidad. Creemos que es importante estudiar su accionar para ver no sólo cómo UPM se integra con la comunidad, sino también qué estrategias considera efectivas una empresa de ese porte para ser “aceptada” dentro de una comunidad uruguaya y cómo reaccionan los habitantes uruguayos ante esas estrategias.

Por otra parte, creemos de importancia estudiar cómo impacta una inversión de capital de este tamaño en la vida de los vecinos. Si tomamos los últimos datos del último informe de

Mercado de trabajo por área geográfica de residencia del Instituto Nacional de Estadística, durante el trimestre de julio - septiembre 2023, Durazno se ubica con la tasa de desempleo más elevada (12,8%), y le sigue en sexto lugar Tacuarembó con 11,0%. Y esto parece mantenerse como un fenómeno de la región. El Observatorio de Territorio del Uruguay de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto (OPP) destaca con datos del censo de 2011 que en el caso de Paso de los Toros, los indicadores del mercado laboral presentan una situación desfavorable con respecto al promedio departamental: tiene una tasa de actividad de 56,7%, una tasa de empleo de 52,2% y una tasa de desempleo de 8%. Si se divide la tasa de desempleo por género, en mujeres es de 13,4% y en hombres, de 4,1%.

En 2018, el salario para los trabajadores de la primera planta de UPM era de 2.100 dólares si eran principiantes, llegando a 3.000 dólares si el trabajador estaba calificado, mientras que el salario promedio de otras empresas del rubro era de 450 dólares en ese entonces (La Diaria; 6 de octubre de 2018) ¿La llegada de UPM II impacta en los planes de futuro de los miembros de esa comunidad? ¿Es un incentivo para quedarse en el departamento y no mudarse a Montevideo?

### **Metodología de la investigación**

El trabajo de investigación partió de un interés periodístico por conocer el trasfondo social y vivencial de un fenómeno económico y político que tuvo coberturas desde otros enfoques. El proceso buscó construir un producto periodístico de reportaje con una base narrativa y para ello se siguieron las lógicas de la labor periodística.

La técnica de recolección de información que primó durante el proceso de investigación fue la entrevista (presencial, telefónica y videollamadas) y el contacto personal con las fuentes; también se implementó la observación directa, a través de una visita a los lugares de estudio, Paso de los Toros y Pueblo Centenario en los departamentos de Tacuarembó y Durazno, respectivamente. El objetivo de esta visita fue percibir las experiencias cotidianas de la comunidad y favorecer la espontaneidad del encuentro con los vecinos.

Como insumos, el proceso se valió de fuentes abiertas (documentales) y personales (testimoniales). Se entiende a las fuentes abiertas como la “información publicada en cualquier medio de comunicación de acceso libre” (Lee Hunter, 2013). Esta información partió de: documentos, grupos en redes sociales, medios locales y nacionales, comunicados de prensa de los organismo involucrados, publicaciones institucionales de UPM, publicaciones oficiales a nivel de intendencias y gobierno y, principalmente, el contrato acordado entre el estado uruguayo y UPM en 2017. Los testimonios más esenciales para responder a las preguntas guías de la investigación fueron los provenientes del contacto con los vecinos. Para este equipo, entrevistar a la población y a los especialistas fue la única forma de conocer de primera mano los impactos o cambios, positivos y negativos, que la construcción del proyecto UPM II generó a nivel social.

## Listado de Fuentes Testimoniales

- **Héctor Abad** - Secretario de seguridad e higiene del SUNCA
- **Juan Andrés Roballo** - Prosecretario de Presidencia de la República durante el segundo gobierno de Tabaré Vazquez
- **Gabriel Oddone** - Ex Economista CPA - Ferrere
- **Natalia Guidobono** - Coordinadora de la ONG El Paso en Durazno
- **Matías Martínez** - Gerente de comunicaciones de UPM II
- **Dra. Gabriela Arburua** - Directora del Hospital de Paso de los Toros
- **Sergio Vallejo** - Secretario de Seguridad e Higiene por SUNCA en construcción de planta
- **S/N** - Policía de la brigada antidrogas de Tacuarembó
- **María Cuevas** - Coordinadora de la Fundación UPM en UPM II
- **Marcelo Cardozo** - Especialista en Comunicación de UPM
- **Carlos Núñez** - Licenciado en Psicología y fundador de Organización Civil Camino a Casa
- **Cecilia Pereda** - Licenciada en Sociología y Trabajo social y docente de la Facultad de Psicología de la UdelaR
- **Tatiana Anzola** - Edila departamental de Durazno por el Partido Nacional
- **Edgardo Gutiérrez** - Edil departamental de Tacuarembó por el Partido Nacional
- **Estefanía Blanco** - Licenciada en Psicología. Atiende en el dispositivo Ciudadela de Durazno
- **Noelia Romano** - Miembro de la organización REPES y asistente de cursos de El Paso

- **Tamara** - Vecina pueblo Centenario
- **José** - Vecino pueblo Centenario
- **Hilda y Rosa** - Vecinas Pueblo Centenario
- **Mary** - Vecina Paso de los Toros y dueña de almacén barrial
- **Valentina** - Vecina Paso de los Toros
- **Fernando** - Vecino Paso de los Toros
- **Fabián López** - Vecino de Pueblo Centenario y dueño de carnicería
- **María del Carmen Castro** - Vecina Paso de los Toros y trabajadora de una heladería
- **Carmen Márquez** - Vecina Paso de los Toros y trabajadora de una heladería
- **José** - Vecino de Pueblo Centenario y trabajador de una panadería
- **Jessica** - Vecina de Paso de los Toros y dueña de Rotisería Mengana
- **Soledad** - Vecina de Paso de los Toros y empleada en Rotisería Mengana

### **Dificultades de la investigación**

La lejanía física con las localidades trabajadas supuso ciertas dificultades que debieron sortearse para establecer contactos y familiarizarse con la realidad del lugar. El viaje hasta Paso de los Toros requirió coordinar las entrevistas que buscábamos tener presenciales, como lo fueron tanto las realizadas a los referentes del SUNCA como a los funcionarios de UPM II, quienes además nos llevaron por un recorrido por la planta en construcción.

Al tratarse de un fenómeno actual y que continúa sucediendo, el acceso a datos concretos, índices, estadística o información numérica actualizada es una dificultad. Asimismo, el volumen de situaciones y experiencias variadas según las personas complejiza la inclusión de

las mismas en una única nota que no se haga pesada para el lector, pero que tampoco pierda información esencial o que falle en transmitir lo profundo del tema.

### **Nota Periodística**

#### **La Resaca:** Impactos locales de la planta de UPM II en Paso de los Toros

Saturación de servicios públicos, nuevos escenarios de abuso de sustancias y una empresa que incumple su contrato con el Estado uruguayo.



Paso de los Toros, noviembre 2022.



2017: UPM-Kymmene y el Estado uruguayo firman el contrato para la construcción de la segunda planta de UPM en Uruguay. 2019: comienza la construcción en la planta. 2023: se inicia la fase operativa. Sobre la mesa hay 2.700 millones de dólares destinados a la planta y otros 350 millones en obras para la comunidad, logística e infraestructura. Se trata de la mayor inversión no sólo de la historia del país hasta ese momento, sino también de la empresa. UPM produce celulosa y el producto final es una plancha de papel de textura rugosa que se exporta a Europa y Asia para su procesamiento. El 14 de abril de 2023, UPM alimentó el digestor de la planta con madera y comenzaron oficialmente las operaciones, que darán 2.100.000 toneladas de celulosa por año, consumiendo siete millones cúbicos de madera, producida también por una cadena forestal de viveros y plantaciones de la compañía finlandesa.

A un mes del fin de la construcción de la planta la temperatura seguirá subiendo en Paso de los Toros —y rozará los 35 grados—, mientras en la rotisería Mengana hay una olla hirviendo y dos mujeres de delantal. Jessica está inclinada sobre el fuego, con una mano en el cucharón y la otra en la cintura. A esta hora la rotisería es de los pocos locales que quedan abiertos en la calle General Artigas, porque los comercios del pueblo suelen dormir una larga siesta entre el mediodía y las cinco de la tarde. Es lo justo: en el centro del pueblo el asfalto hierve y el sol no perdona.

—Yo estaba en Montevideo y me quería venir, pero si no estaba la planta capaz no me animaba —explica Jessica, sin dejar de revolver.

Soledad, desde el mostrador, acota que no hay muchos lugares que vendan comida pronta. La rotisería la puso Jessica en 2020 y ambas reconocen que el movimiento ayuda a la demanda.

La población fija del pueblo, de acuerdo a los datos del censo de 2011, es de 12.985 habitantes. El pico máximo de trabajadores por la planta de UPM II fueron alrededor de 6000: casi la mitad.

Mengana no es la única novedad que trajo la planta. Hay cosas que habrían sido impensables cinco años atrás: una terminal de ómnibus hecha a nuevo, un supermercado El Dorado o una sucursal del Banco Santander.

Más ejemplos de esto son las obras de vialidad que se llevaron a cabo en Paso de los Toros y pueblo Centenario entre 2019 y 2023. La construcción de un nuevo puente sobre el Río Negro, conectando ambas localidades, la creación del acceso norte y sur al puente de la Ruta 5 sobre el mismo río y el ensanche y refuerzo del paso superior sobre la vía férrea de la Ruta 5.

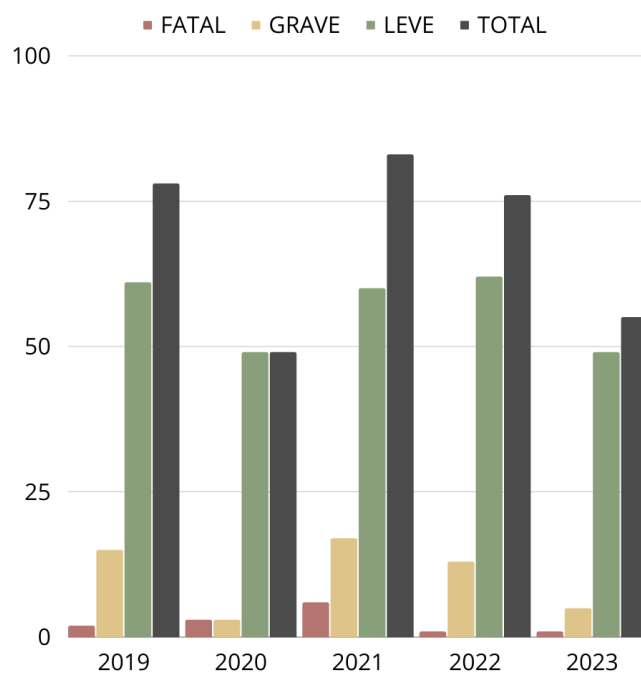
De acuerdo a un pedido de acceso respondido a este medio, la ampliación del pasaje superior y el nuevo puente “fueron financiados a través de un fideicomiso por administración de fondos aportados por la empresa UPM”, explica el informe respondido por la Dirección Nacional de Vialidad, pese a que el contrato acordado en 2017 entre UPM y la República Oriental del Uruguay (ROU) acuerda que el “financiamiento de los Proyectos Viales es responsabilidad exclusiva de ROU”.

Antes de estas obras, la Ruta 5 cruzaba el Río Negro a través de un puente, que funcionaba como arteria principal, construido en 1930 y ensanchado en 1978. Se anticipó que el notorio aumento en el tráfico de camiones tendría un impacto directo en la fluidez del tránsito local y volvió esencial una renovación. Y así fue.

“Viven todos más apurados. Ahora tenés que esperar un montón porque andan todos al palo”, explica Valentina, quien trabaja junto a su padre, Fernando, en la barraca. “Te das cuenta clarito cuando alguien no es de acá”, “acá no te andan a más de 60 o 70 kilómetros por hora”, añade para destacar las velocidades típicas de sus vecinos. Compara el tráfico en su ciudad cuando los trabajadores salen de la planta con el de la Avenida 18 de Julio, la principal de la capital.

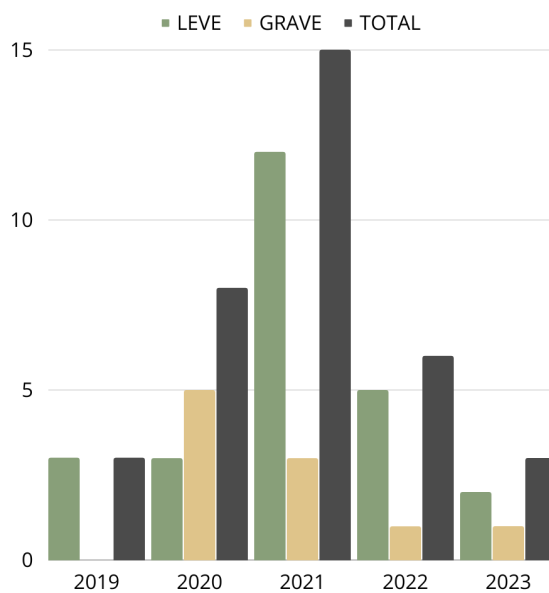
La percepción de Valentina del nuevo ritmo de su día a día tiene un correlato con las estadísticas de accidentes de tránsito reportadas en Paso de los Toros y Pueblo Centenario. Según respondió a este medio la Unidad Nacional de Seguridad Vial (Unasev), entre los años 2019 y 2023, el año que registra el mayor número de incidentes es el 2021, con un total de 83 en Paso de los Toros y 15 en Pueblo Centenario, incluyendo casos leves, graves y fatales. En 2021, ya se había cumplido un año desde el inicio de la emergencia sanitaria por covid 19, y el plan de vacunación comenzaba a ponerse en marcha. Hacia el último trimestre de ese año, se alcanzaría el pico máximo de 6.000 trabajadores en la planta. Luego del inicio de la obra en 2019, un 2020 complejizado por la llegada de la pandemia, fue en 2021 que la obra se puso *todo a babor*, y los vecinos, como Valentina, lo notaron.

### Accidentes de tránsito en la localidad de Paso de los Toros 2019-2023



Fuente: Unidad Nacional de Seguridad Vial

### Accidentes de tránsito en la localidad de Pueblo Centenario 2019-2023



Fuente: Unidad Nacional de Seguridad Vial

Entre las cuatro y las cinco de la tarde, los obreros salen de la planta y el pueblo se despierta de su siesta. Por la ruta cruzan los ómnibus que llevan a los obreros de vuelta a distintas localidades aledañas —Carlos Reyles, Pueblo Centenario o la propia ciudad de Durazno—, camiones y autos. Ni Jessica ni Soledad tuvieron mucho contacto con los extranjeros que trabajan para la planta.

Una tarde las visitó un obrero ruso, pero no buscaba comida. Con el traductor de Google como fiel asistente les explicó que se había enamorado de la asistente de cocina de Jessica y quería invitarla a salir.

—Tenía como 55 años. Me dijo que fue amor a primera vista y que me dejaba el número para que lo llamara. Después me compró obligado una empanada y una cerveza, obviamente.

Toman un montón —remata Soledad mientras se acomoda el pelo.

### **Consumo de sustancias: salud mental y servicios**

“El alcohol no es un buen compañero” se lee en uno de decenas de carteles dentro de la construcción de la planta de UPM II en Durazno, parte de una campaña de concientización sobre el consumo en los lugares de trabajo. Gabriela Brufau, del dispositivo Ciudadela de Durazno -uno de los centros de asesoramiento departamentales de la Junta Nacional de

Drogas-, planteó que notó un aumento en las consultas en los últimos años. “Muchos trabajadores se hacen el test de drogas (de la planta) o están con el tema del consumo, y los mandan a la psicóloga o a hacer un tratamiento. Algunos vienen convencidos de que quieren rehabilitarse, otros vienen porque necesitan el papelito para el trabajo. Pero sí se ha notado un crecimiento exponencial en los excesos, sobre todo de alcohol y drogas”. A su vez, Estefanía Blanco, licenciada en psicología que también atiende en Ciudadela, afirmó que es “positivo” que UPM haga testeos ocasionales: “Ahí se han detectado muchas personas que consumen y, en vez de echarlos, los mandan a hacer un tratamiento, eso es fundamental”.



Cartelería en planta UPM II en construcción, noviembre 2022.

Tal como afirma en su página web, la Red Nacional de Drogas (Renadro) brinda “atención, tratamiento e inserción social a personas con uso problemático de drogas” y “orientación e información a familiares, referentes socioafectivos y ciudadanía en general”. Los dispositivos

Ciudadela son la puerta de entrada a la Renadro y están presentes en los diecinueve departamentos del país. Tacuarembó y Durazno cuentan con uno en las capitales departamentales; en caso de que una persona quiera atenderse en Ciudadela, el hospital de Paso de los Toros la derivaría a la ciudad de Durazno, a 67 km, o la de Tacuarembó, a 138 km. El pasaje en ómnibus a Tacuarembó cuesta \$392 y a Durazno \$197, y debe cubrirlo el paciente.

Para Gabriela Arburua, directora del hospital de Paso de los Toros, la presencia de la planta “puede haber influido” en el aumento de consumo problemático de sustancias en el sentido de que los sueldos que pagaba la empresa eran “muchos más altos” que la media del pueblo. Por otra parte, destacó los talleres que imparte la Fundación UPM en los liceos de la zona, ya que “ponen el tema (del consumo) sobre la mesa”. “Tengo hijos adolescentes y veo que quedan bastante interesados en la temática, creo que tienen un impacto positivo”, afirmó.

“Nosotros tenemos que fortalecer lo que es el equipo de salud mental, realmente estamos muy carentes en ese sentido. Es un problema asistencial muy complejo y en el interior del país muchas veces no se consiguen recursos humanos (que se radiquen los médicos, por ejemplo)”, afirmó. Al momento de escribir esta nota el hospital cuenta con un psicólogo efectivo y otro que está por firmar el contrato para entrar a trabajar, pero no con un psiquiatra. “Estaría bueno instalar un equipo de Ciudadela que funcione todos los días, o algo así”, afirmó.

En la sala de conferencias del municipio de Paso de los Toros estaba a tope el aire acondicionado. A fines de noviembre el municipio anunciaba un taller llamado “El impacto

del consumo de drogas en la seguridad pública”. La sala contaba con al menos 20 personas sentadas en sillas metálicas, en su mayoría mujeres de mediana y avanzada edad.

El encuentro, explicaría luego un policía de la brigada antidrogas de Tacuarembó, se convocó a partir de reuniones con vecinos sobre esta “problemática” y su reiteración. El primer expositor, el psicólogo Carlos Nuñez, comenzó hablando sobre el concepto de adicción y los comportamientos obsesivos. Comparó la adicción a las compras con la pasta base, habló de una “adicción a selfies” y por último humanizó a los adictos a través de un discurso de empatía hacia el otro e igualdad. Mientras tanto, en una mesa de madera delante de la audiencia se encontraban expuestas una serie de drogas y de implementos para el consumo, para que los vecinos “sepan de qué se trata” y pudieran identificarlas si se las encontraban.

El efectivo, que trabaja hace 8 años en la Brigada Departamental de Investigación en Narcotráfico de Tacuarembó, admitió que “nunca es suficiente” la cantidad de efectivos policiales. También planteó que han visto un aumento en información sobre bocas de venta, así como personas indagadas, pero que no tienen datos sobre el consumo. El policía en parte lo adjudicaba a un fenómeno general delictivo pero admitía que la “población flotante” juega un rol importante. Desarrolló el *pack* de la problemática: hombres adultos, alejados de su familia y su país de origen, con un mayor poder adquisitivo y el trabajo en un lugar aislado. Si se separa a los extranjeros de los locales se genera todavía otro *combo*: las drogas son de más fácil acceso en Uruguay, son más baratas y la penalización es menor.





Sala de conferencias del municipio de Paso de los Toros, noviembre de 2022.

En diciembre, la Dirección General de Lucha Contra el Crimen Organizado e Interpol allanó una whiskería en Pueblo Centenario donde se encontraron 17 mujeres víctimas de explotación sexual, y fueron incautados 210.000 dólares y 1.650 euros. Un mes más tarde se sumó el homicidio de un hombre ucraniano que integraba un círculo de venta de drogas en Paso de los Toros.

Núñez, que a su vez es miembro de la Junta de Drogas de Paso de los Toros, fundó junto a su hermano la organización Camino a Casa en 2013. La organización busca brindar una atención en salud mental integral y, además de atender consultas psicológicas particulares, realiza talleres y charlas con la comunidad de Paso de los Toros. “Tenemos un grupo de autoayuda donde van muchas madres con hijos que consumen y lo que hacemos es darles una contención, orientarlas en cómo los pueden ayudar”, ejemplificó.

Asimismo, el juzgado de Paso de los Toros deriva a Camino a Casa a jóvenes con problemas de consumo, por ejemplo, que hayan robado por consumir, para que reciban tratamiento. En esos casos el tratamiento es cubierto por INAU.

“Muchos habían empezado a consumir otras drogas y volvieron a entrar en la pasta base. Tienen realmente ganas de dejar, pero obviamente no saben cómo hacerlo”, Nuñez planteó que la mayoría consulta por la pérdida de trabajo, lo que les genera ansiedad, depresión o crisis de pánico, pero que “enseguida salta el tema del consumo”.

Antes de comenzar la construcción de la planta recibían aproximadamente 20 consultas nuevas por mes por casos referidos al consumo problemático de sustancias. “En promedio llegábamos a atender a 30 personas (por mes) como mucho” explicó.

“Cuando recién terminó la planta mucha gente quedó sin trabajo, fue enorme el impacto. Llegamos a recibir 35 consultas nuevas por semana”. Ahora, a cuatro meses de terminada la construcción, Camino a Casa recibe 20 consultas nuevas por semana por tema de adicciones.

La mayor parte de los que consultan son hombres de entre 20 y 30 años, uruguayos, que, al terminar la construcción de la planta, se habían quedado sin empleo. “La persona habla y te dice: yo no puedo dejar (de consumir), tengo problemas en mi casa y más vale quitarse la vida. Eso aumentó muchísimo también, al igual que los intentos de suicidio”, explicó.

Asimismo afirmó que se registró un aumento de las consultas entre los adolescentes de 15 y 17 años. De acuerdo a un informe realizado en 2022 por el Observatorio Uruguayo de

Drogas, en base a datos extraídos de la Encuesta Nacional sobre Consumo de Drogas en Estudiantes de Enseñanza Media, el alcohol tiene una prevalencia 69,1%; lo sigue las bebidas energizantes con 54,4%, el cannabis, con 19%, y el tabaco, con 15,3%.

Por otra parte, Núñez explicó que si bien el lugar donde más se “percibía” el consumo era en las whiskerías, también se observaba este fenómeno en los alrededores de los contenedores donde se alojaban los obreros. “(Afuera) de cada una de las construcciones había como *pubs*, y ahí se daba muchísimo consumo. Ellos (los obreros) volvían de trabajar, por ejemplo, y ahí ya los esperaban con música, con carritos de comida”, afirmó.

“Yo creo que otra cosa que influye es la población que vino en busca de trabajo y no encontró. Muchos no se fueron y quedaron acá en la vuelta, se han formado unos asentamientos: ahí se dan situaciones conflictivas, como alguna boca de venta de pasta base”, explicó Núñez.

### **Fundación UPM: impactos y evaluaciones**

“Fueron tres los principales temas que trabajamos: seguridad vial, prevención de la explotación sexual e infantil y prevención de consumo problemático de drogas”, explica María José Cuevas, responsable del área de Relaciones con la Comunidad de UPM, sobre las tres problemáticas que guiaron el trabajo de la fundación en las áreas de impacto (Paso de los Toros, Centenario, Carlos Reyles y Durazno). Estas surgieron de un estudio de impacto social y ambiental exigido por la Dirección Nacional de Calidad y Evaluación Ambiental (Dinacea).

Cuevas explicó que este trabajo no se dio en Fray Bentos, “lo que pasó en Fray Bentos no se previó; después se pudo ver las consecuencias pero a la gente, si se hacía la encuesta sobre qué les preocupaba, no identificaban estos temas. No se identificaron antes los problemas, son cosas que se percibieron después”, dijo Cuevas.

Maria Jose Cuevas y Marcelo Cardozo, especialista en comunicación de UPM, están sentados en una de las oficinas provisorias que funcionan en la planta, un container blanco con techos bajos. Ambos llevan, literalmente, la remera de la empresa: ella una verde fluo (con un grifo, la bestia mitológica mitad águila y mitad león que compone el logo insignia de la empresa) y él una negra. Cardozo agregó que estos fenómenos pasan “en todo proyecto de este tipo y nosotros trabajamos productivamente para minimizar los impactos, pero una situación con estas características genera o potencia este tipo de problemas sociales”.

La fundación se adjudica estar presente en 150 comunidades del interior de Uruguay. Su plan anual social está dividido en tres partes: el diálogo, el control del impacto y el desarrollo del negocio local.

Según lo expuesto por Cecilia Pereda, Licenciada en Sociología y Trabajo social y docente de la Facultad de Psicología de la UdelaR, en su libro "Organizaciones sociales, fundaciones privadas y empresas en la educación pública de Uruguay", Fundación UPM se ajusta a aquellas que forman parte de los programas de responsabilidad social de las empresas (RSE). Consultada por este medio, Pereda explicó que estas "están más ajustadas al mundo de la realidad uruguaya" en oposición a otras que funcionan como un mandato de una casa central internacional y que realmente replican en Uruguay lo mismo que replican en la India, en África, etcétera. UPM adopta un enfoque que abarca diversas áreas, que incluye donaciones,

talleres con estudiantes y capacitaciones para docentes, llevadas a cabo en colaboración con el Estado y universidades privadas.

Cuevas empezó a trabajar en 2020, con un grupo de referentes locales, provenientes de áreas y ámbitos variados pero que “tienen en común el interés por desarrollar la comunidad”, explica. Bimestralmente el grupo se reúne para actualizarse sobre los proyectos en desarrollo.

“María José tiene contacto con vecinos de la zona, ellos son avisados directamente vía Whatsapp de muchas cosas que se hacen, por ejemplo las voladuras que son las detonaciones por el tema de suelos, se les avisa varios días antes para que puedan prever su gestión del día”, cuenta Cardozo.

Sin embargo, “te avisan por radio, te avisan que van a haber explosiones... te avisan y hacen toda la parte legal, pero en realidad no se hacen cargo de la segunda parte, que es que están todas las casas rajadas”, denuncia Fernando, el dueño de una barraca ubicada muy cerca de la principal avenida de Paso de los Toros.

#### **Educación: acuerdos inconclusos**

Desde el contrato firmado en 2017, el Estado uruguayo incorporó a la empresa finlandesa en el ámbito de la educación pública, un caso nuevamente excepcional para nuestro país. Allí se establecen compromisos de ambas partes en materia educacional. El capítulo 3.6.4 es el apartado dedicado a la educación y recoge algunos acuerdos, como el de que ROU “deberá organizar y financiar la mejora de las universidades técnicas (UTU), principalmente de Paso de los Toros, Durazno y Tacuarembó”. Así como por su parte UPM

“se compromete a organizar y financiar un programa de becas para 20 estudiantes de las regiones, principalmente de Durazno y Tacuarembó, para estudiar disciplinas mecánicas, de instrumentación, químicas y eléctricas”, durante tres años desde el otorgamiento del contrato.

Conjuntamente, las partes acordaron “trabajar juntas de buena fe para desarrollar un nuevo título técnico llamado "Tecnólogo Control de Procesos" que se ofrecerá en la Universidad Tecnológica (UTECH)", sobre dicho título técnico, no se ha avanzado en su concreción, según pudo conocer este medio a través de un pedido de acceso a la información pública realizado en agosto de 2023.

Asimismo, la Fundación UPM tiene un vértice educacional, donde ofrece proyectos como el de "Programa de Liderazgo e Innovación Educativa", desarrollado en colaboración con la Fundación Varkey, así como el curso de formación "Fortaleciendo habilidades socioemocionales en las prácticas educativas," en asociación con Gurises Unidos, ambos buscan proporcionar herramientas de psicología, salud emocional y mental en el contexto educativo.

### **Trabajo en UPM: realidad y expectativas**

El 27 de enero de 2021, la secretaría de la Presidencia de la República Oriental del Uruguay emitió un decreto donde, a modo de excepción, permitía el ingreso por frontera a un grupo de 145 empleados que trabajaban para la continuación de la construcción de la segunda planta de UPM II en Paso de los Toros. La resolución se daba mientras el país transitaba por la emergencia sanitaria de covid 19 y las fronteras, para el resto de las personas, estaban

cerradas. De allí se justificó el beneficio a UPM para completar los “calendarios articulados con compromisos y cronogramas a cumplir” de los subcontratistas y así “evitar se detenga el megaproyecto”. En este caso la empresa mantuvo sus actividades en marcha durante la pandemia para llegar a los objetivos de completar la construcción de la planta en 2023, situación que logró concretarse más allá de las demoras en las obras del Ferrocarril Central.

Unos meses antes Sergio camina por detrás de una casona vieja ubicada a unas diez cuadras de la avenida principal de Paso de los Toros. Atrás de la casa se encuentra una serie de contenedores que comparte con otros obreros de UPM. Oriundo de Salto, Sergio hace lo que muchos, viaja el sábado y vuelve el domingo a la obra. También se alimenta en los comedores de UPM y se lo lleva en ómnibus a la planta, aunque aclara que esos tratos se dan “sólo” en proyectos “como este”. Igualmente él es también una excepción; como uno de los secretarios de seguridad e higiene de la planta por parte del Sindicato Único Nacional de la Construcción y Anexos (Sunca), Sergio se encarga de inspeccionar a sus compañeros. En total hay 15 delegados del Sunca en la construcción, 10 coordinadores generales (Sergio es coordinador de seguridad e higiene) y 5 delegados de la planta en su totalidad.

Ya sentado en el pequeño comedor al resguardo del calor de la tarde, Sergio da vueltas sobre la idea del Decreto 125, el referente a seguridad e higiene en la construcción, y lo repite una y otra vez, hoy que no trabaja. Ese día el Sunca había resuelto declararse en paro a raíz de la muerte de un trabajador en la planta: un ucraniano de 24 años que, colgado de unos 50 metros de altura, no acató las recomendaciones de seguridad y en una maniobra mal realizada cayó al suelo. “Siempre nos duele, pero más nos duele cuando son chiquilines”, afirmó Sergio con amargura.

Esta se suma a seis muertes de trabajadores de UPM en la totalidad de la construcción: tres accidentes laborales, dos infartos (el último de un inspector que investigaba la muerte de un trabajador) y un supuesto suicidio de un trabajador ruso. La verdad es que a Sergio le “sorprende que no hubiera más accidentes” a partir del número de personas que trabajaban en alturas y la capacidad de inspección, así como de la diferencia en la cultura laboral de seguridad e higiene de los extranjeros. Lo que también sorprende son la falta de conflictos sindicales; con 6.000 a 7.000 obreros en su punto máximo de actividad, la obra de UPM en Paso de los Toros había tenido pocos paros de actividad, pero esto tiene su justificación. Una de las tantas condiciones para que UPM instalará su segunda planta en el país fue la exigencia de generar un acuerdo de “Procedimientos de Prevención y Solución de Conflictos, así como la regulación de Piquetes y Ocupaciones” para asegurar la continuidad en tiempo y forma del proyecto.

Entre las condiciones estaba la puesta de oficinas especiales del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en la planta, enfocadas en la inspección. En el momento del acuerdo (2019), en una entrevista con *En Perspectiva*, el catedrático de derecho laboral Juan Raso había catalogado al texto como el “más interesante” que se haya aprobado en Uruguay desde el siglo XX, ya que reunía toda la normativa legal en torno a la resolución de conflictos (incluyendo leyes y decretos olvidados en la materia). El abogado determinó al compromiso estatal como una intervención “precisa” y contundente” para que se realizara la inversión, siendo para él una señal de cómo “las multinacionales son tan poderosas que se sientan a negociar con el estado de igual a igual”. Este compromiso por prever la realización de cualquier movilización sindical en la planta que parara su producción estaba explícito también de primera mano en 2017, en el contrato inicial, y terminó en un decreto que buscaba el enfriamiento de los conflictos con múltiples ámbitos de negociación.



Fredy Ortega trabaja en una oficina del MTSS en Paso de los Toros y su rol de “mediador” de conflictos entre trabajadores y empresas tiene lugar en el punto intermedio de la cadena de prevención. En primer lugar se realiza una bipartita entre el sindicato y la empresa de construcción (decenas en el caso de las empresas tercerizadas de UPM); en segundo lugar, si el conflicto no se resuelve, se traslada a una audiencia de mediación, en la que se involucra el MTSS y donde Ortega trabaja; si el conflicto persiste se continúa la cadena con la “Comisión de seguimiento y conciliación de la obra”, un ámbito superior en el que participan representantes, ahora sí, de UPM. La etapa final de la calesita de enfriamiento de conflictos termina en las oficinas de Dinatra en Montevideo.

A Ortega le vienen a la cabeza cientos de casos a lo largo de estos años y cuenta que en la mayoría de ellos, sobre todo para los trabajadores extranjeros, se trataban conflictos vinculados a salarios: “el trabajador entendía que necesitaban recibir mayor sueldo por la categoría de trabajo que estaban haciendo”, así como el tema de aportes, ya que los trabajadores tenían la opción de aportar a BPS en Uruguay o en su país de origen. Consultado por los casos de los trabajadores extranjeros despedidos en Uruguay y varados en Paso de los Toros, Ortega rápidamente explica que las empresas al final “reaccionaban” y terminaban pagando sus pasajes. Recordaba una circunstancia más feliz, donde un obrero se casó y se quedó en Uruguay, ya con su pasaje de vuelta comprado.

Este caso igualmente no es el de todos. Héctor Habad, secretario de seguridad e higiene del Sunca, rememora a un obrero turco que decidió suicidarse luego de ser despedido de su trabajo, caer en adicciones y quedar “varado” en Durazno. En este caso se generó una colecta entre los trabajadores para trasladar los restos a su país de origen. O el de obreros de origen

hindú de la empresa Hutni Montaze A.S, que contrajeron viruela y se encontraron sin atención médica en aislamiento en una casa en Paso de los Toros. Estos trabajadores, según un acta de una reunión bilateral del Sunca y el Ministerio de Trabajo, “comían en el suelo” y no tenían un lugar adecuado de descanso en la planta. El sindicato le indicaba al MTSS que más allá de las “particularidades culturales” del personal indio, tenía que comer en el comedor como los demás obreros de la planta, advirtiendo que se debía a un aspecto de “seguridad e higiene de la totalidad de los trabajadores”, entre otras cosas por la presencia de roedores y riesgo de hantavirus.

### **Detrás de escena: Negociaciones y resultados**

Juan Andrés Roballo se sienta en un consultorio privado de un edificio frente a la Plaza Independencia. Desde la ventana ve a la Torre Ejecutiva, su anterior oficina, cuando fue secretario de presidencia del ex presidente Tabaré Vazquez durante 2015-2020, periodo en el que se negoció el contrato de UPM II. “Hubo obstáculos, y muchos”, recuerda Roballo sobre los años de negociación con la compañía. El actual coordinador metropolitano de la Intendencia de Montevideo defendió la “transparencia” de negociación entre el gobierno y UPM: “Si hubiera habido un desequilibrio de poder no habiéramos demorado dos años y medio, tres en negociaciones, hubo un momento en que pensamos que no salía”. Ese momento se dio en las últimas etapas de negociación, precisamente en lo referente a la seguridad laboral, “lo demás estaba todo por arriba de lo vigente, por arriba del canon internacional”, agrega el exsecretario.

Roballo cuenta que UPM quería incluir un paso mediador en situaciones de riesgo de vida de los obreros al momento de construcción de la planta. En estos casos el obrero, si percibe un

peligro de vida inminente tiene que parar sus actividades, alejarse de la zona y contactar al delegado de seguridad. Este último tenía que contactar un equipo de seguridad, y es ahí donde UPM quería agregar una “notificación a la empresa” para hacer el proceso más “ágil”. Según Roballo ese paso era un “paso más” en algo que es un riesgo para la vida y le había comentado al entonces presidente que no podía “pasar a la historia como el que borró con la mano lo que escribió con el codo” en materia laboral.



Planta de UPM II en construcción, 2022.

Aunque se protege al personal extranjero de la planta, el contrato firmado por el Estado uruguayo y la empresa prometía un “tope” de obreros extranjeros, lo que ayudaría a potenciar la contratación de mano de obra uruguaya. “UPM acuerda que, con respecto a los trabajos de construcción, montaje y puesta en marcha relacionados con el proyecto de la planta de celulosa, deberá mantener una relación mínima de 75:25 entre los trabajadores uruguayos y

los trabajadores extranjeros”. Igualmente para esto también se podía obtener excepciones como otorgaba el contrato, si había “escasez de mano de obra local”. Sergio explicaba igualmente que en los comienzos de la construcción de la planta, donde implicaba el trabajo “desde abajo”, las empresas fueron prácticamente todas uruguayas” y que terminado ese periodo -ya para el 2022- se había cumplido la mayoría del cupo de trabajadores nacionales.

Si se toman las cifras de desempleo locales en el ámbito departamental de Durazno y Tacuarembó entre años antes de comenzar la construcción de la planta (2016, 2017 y 2018) y se compara con los años posteriores al inicio (2019, 2020 y 2021), la tasa de desempleo no muestra una caída. Para ambos departamentos el desempleo aumentó y en el caso de Durazno tuvo un pico de 16,3% en 2019, como el departamento con mayor desempleo del país, seguido en segundo lugar por Rocha, con 12,5%. La cantidad de trabajo para personas de la zona crea algunas tensiones entre vecinos y representantes. El edil Edgardo Gutiérrez, representante del Partido Nacional en Tacuarembó, resaltó que la cantidad de trabajo para las personas de las localidades de Paso de los Toros y Centenario “no colmó las expectativas”. Según su opinión, “usaron a la gente y la necesidad de la zona”. Tatiana Anzola, edila también del Partido Nacional pero de Durazno, acuerda que la “ilusión” de la gente de la zona sobre el trabajo que iba a traer UPM no se concretó en la realidad. Sin embargo, para ella la cadena forestal le dio más oportunidades de trabajo a los jóvenes más allá del trabajo en frigoríficos (tradicional del departamento) y oficinas públicas.

Más allá del panorama local, UPM alzó igualmente el rubro de la construcción a nivel nacional como un salvador de la economía en pandemia. En 2021, el presidente de la Cámara de Construcción del Uruguay, Diego O’Neill, en diálogo con *Medios Públicos*, detalló que la construcción había sido de los sectores “menos afectados” por el covid 19, con una actividad

casi ininterrumpida, impulsado “fundamentalmente” por las obras de la planta UPM II y las conexas a la misma, como la construcción del Ferrocarril Central. Ante esto se teme este año un “bache” en el sector, que se beneficia de grandes obras de infraestructura, como las esperadas para Katoen Natie o la planta de OSE de Arazatí. La Cámara de la Construcción, según informó *El Observador*, busca este año “apretar el acelerador” para que el gobierno ponga en marcha ciertos proyectos de infraestructura: “Tenemos temor de que hoy en día, terminado UPM y otras obras, se genere bache en la actividad”, dijo Alejandro Rubia, el presidente actual de la gremial empresarial.

Si uno se acerca a Paso de los Toros en auto, por la ruta 5, verá la caldera: un cilindro de metal de 127 metros de altura, que humea, ya operativo.

Este momento, que ya es realidad, en noviembre de 2022 era lo que los vecinos temían. En Paso de los Toros seguía cayendo sin piedad el sol del mediodía, los extranjeros continuaban su lento andar por las calles desiertas y los comercios eran un refugio para el calor. Jessica hablaba por arriba de la música tropical que sonaba de fondo y expresaba ver con "miedo" el final de la construcción de la planta, aunque "segura" de que el trabajo no iba a ser el mismo. A unas cuadras, en la ferretería en la que trabajan Fernando y Valentina, las preocupaciones eran las mismas: qué va a pasar una vez que la planta quede operativa y los obreros se vayan.

—Es como la creciente —plantea Fernando detrás del mostrador y hace un gesto con las manos, como una torre que se desploma—. Ahora está todo bien, pero cuando baje el río va a quedar la resaca.



## Reflexiones individuales

### Agustina Pérez

Tiempo es algo que los periodistas no solemos tener. Todas las noticias son urgentes, todo lo que escribimos debería estar pronto para ayer: no hay tiempo para reflexionar, para entrevistar a los actores, para darle tiempo a las historias y dejarlas respirar. Si bien el trabajo que presentamos no es sino una foto de un momento concreto -Paso de los Toros, a unos meses de que la planta de UPM 2 empezara a funcionar-, no habría sido posible sin el tiempo y la libertad que nos dejaba la modalidad de Trabajo Final de Grado. Me hace preguntarme también cuántas historias aguardan agazapadas en nuestro país y cuántas fueron descubiertas e inmediatamente puestas en pausa por periodistas que no tienen los recursos para tratarlas. Es innegable que los medios de prensa -no sólo en Uruguay, sino en toda América Latina-, están atravesando reestructuras que llevan al recorte de puestos de trabajo como los de editores o correctores de estilo. Se espera que el periodista se transforme en una especie de navaja suiza que lo haga todo: crear contenido para las redes, hacer un podcast, sacar fotos, grabar vídeos, analizar métricas, editar sus notas, todo a la vez.

Creo importante pararnos a pensar qué tipo de información estamos construyendo, cuán influenciada se ve por el sistema de medios. Veo críticas de diversos actores hacia los periodistas por la falta de profundidad a la hora de abordar los temas y la baja calidad de las coberturas, pero poco parece cuestionarse el rol de los dueños de los medios en la creciente precarización laboral.

Viajar a Paso de los Toros y Pueblo Centenario nos permitió tener un contacto directo con las fuentes y en lo personal me mostró ángulos de la situación que ni siquiera había imaginado. Mary, la dueña de un kiosco, nos dijo que sentía que Paso de los Toros era el "departamento número veinte" porque no estaba ni en Durazno ni en Tacuarembó e insistía con que el Intendente de Tacuarembó, Wilson Ezquerro, no le prestaba atención a la localidad; Tatiana, una joven montevideana con un bebé, nos contó que Pueblo Centenario le encantaba por lo tranquilo que era y su decisión de mudarse había sido independiente a la planta, más relacionada a buscar un lugar tranquilo para criar a su hijo. A Fernando y Valentina, de la ferretería, les preocupaba el olor que iba a salir de la planta una vez que

estuviera en funcionamiento, porque gente que había vivido cerca de la de Fray Bentos les había avisado que era “horrible”.

Hay otros aspectos en los que la instalación de la planta cambió la configuración de la localidad, como la construcción de un barrio privado en Paso de los Toros para los finlandeses que venían a trabajar a la planta con sus familias. Para algunos esto era bueno -como para un carnicero de Pueblo Centenario, que contó que la mayoría de sus clientes venían del barrio privado-, pero otros lamentaban la pérdida de un espacio verde que antes era abierto al público.

Todos estos testimonios ayudaron a pintar la situación del pueblo y sirvieron de insumo valioso tanto para ver en qué aspectos profundizar nuestra investigación como para poder escribir las partes más narrativas de este reportaje. Ponerle cara a los hechos y descubrir a las personas que hay detrás de estos es para mí la manera más fácil de acercar a los lectores estas historias.

Cuando llegué a Paso de los Toros esperaba volver a Montevideo no con una respuesta absoluta, pero con algo que se le pareciera: la inversión de UPM 2 había sido un acierto o un fracaso, la gente vivía mejor o peor gracias a ella. A la conclusión que llegué es que estos fenómenos nunca tienen una sola cara y tampoco pueden traducirse a verdades absolutas. Acercarse a la realidad e interrogarla sin prejuicios es, creo yo, la herramienta fundamental del periodista y la que quiero cultivar con mayor esmero.



**Lucía Abbate**

*“Cuando no se puede tocar un tema, me hago la inocente. Nunca me hago ni me siento una sabihonda. Me muestro como una persona con sus dudas. Cuando me hago la inocente, como con el juez de la dictadura, él no se cuida”.*

Fragmento de: Lloverá siempre. Las vidas de María Esther Gilio.

En los días que recorrimos las calles de balastro que rodeaban al pueblo Centenario mirábamos los negocios, las plazas y las paradas de ómnibus, buscando historias que “valían la pena”. En esos idas y vueltas con las fuentes testimoniales, me empecé a fascinar por los relatos cotidianos del día a día que cuentan una historia mucho más grande.

Sentada en una plaza, bajo la sombra de un árbol, estaba Tamara junto a su bebé de unos meses y un muchacho sin remera, escuchando música. Ambos, de unos 20 años estaban tratando de respirar aire fresco en lo que era una tarde de calor intenso. Nos vieron venir, entre medio de las calles vacías, y el acompañante de Tamara enseguida se apartó de ella y el bebé, como huyendo de los extraños.

Al entablar conversación nos enteramos de que eran una pareja y que hace poco se habían mudado al pueblo porque él estaba de misión en el ejército y habían comprado una casa. Tamara nos explicó que la gente en Paso de los Toros “es re buena” y que habían traído a su hijo desde Montevideo “para educarlo” porque la capital era “mucho peligro”.

Recién llegados y de frases cortas, no tenían mucho que contarnos de UPM, de cómo era antes el pueblo, de su trato con los vecinos o los extranjeros. Teníamos que preguntar de

forma específica para obtener más allá de una respuesta monosilábica e igualmente Tamara respondía y cada tanto miraba a su pareja, que de a momentos se acercaba y alejaba, esperando nerviosamente que nos fuéramos.

Este pequeño encuentro me enseñó varias cosas del trato con las fuentes. En primer lugar y aunque sea algo obvio, son personas. Con sus miedos e ilusiones, son tan simples y complicadas como cada uno, y deben ser tratadas como tales. Tamara vio en nosotras algo que su pareja no. Me gustaría poder llegar a un momento de confianza y agilidad periodística en donde pueda llegar a entablar conversaciones con cualquier tipo de fuente, más allá de las reservas e inseguridades. Por otro lado, las fuentes testimoniales siempre van a ser un poco inesperadas, más allá de todo prejuicio. Aunque pensara antes de siquiera hablarle que Tamara fue al liceo en Paso de los Toros, que conoció a su pareja en una clase y que vivían seguramente en la casa de alguno de sus padres, todo indicó lo contrario.

Cómo parecer una persona cálida cuando se necesite, cuando ser más incisiva con los que guardan información, cómo equilibrar la apertura y guiar a la fuente en su propio relato fueron prácticas que se deformaban y formaban nuevamente con cada persona con la que hablábamos.

Cuando iniciamos el proceso de investigación, una de las ideas que formamos como hipótesis general apuntaba al “paternalismo de UPM”. La empresa, como máquina de difusión constante, parecía estar en todo, todo el tiempo. Que si se movían los precios inmobiliarios, que si había trabajo o no, que los extranjeros y la movida de trabajadores, que si los prostíbulos, las donaciones, los cursos o las capacitaciones. Todo desde afuera parecía que se nucleaba en esta empresa finlandesa que permitió su instalación en un área “rezagada” del

país, donde en sí no parecía que estuviese ocurriendo mucho más. Y más allá de que claramente la instalación de la planta impactó a una comunidad pequeña, la vida estaba ahí desde mucho antes. Y la gente te lo hacía saber.

Entonces, en parte nos veíamos con una ingenua sorpresa cuando algunas personas no tenían mucho que decir sobre una multinacional que blanqueaba pulpa de madera. Pero sí sobre su comercio, sus hijos, sus idas y vueltas para ir al hospital y las recorridas de todos los días. De ahí esta investigación me ayudó a relativizar, a tomar perspectiva, a tomar lo general para ir a lo particular, a poder hacerme y hacer preguntas más efectivas que realmente interpelan sobre las áreas correctas. A veces esas preguntas tenían que ir acompañadas de una frase coloquial y formularlas acompañadas con un ejemplo; otras -generalmente para las fuentes de “expertos”-, tenían que darse con un pequeño discurso al principio, haciéndole saber al otro que uno entiende de lo que habla. El equilibrio en las distintas formas de hacer periodismo me dio en esta investigación la oportunidad de cometer ciertos errores, darme cuenta de ellos y volver a intentar.

La idea al final de “paternalismo” se perdió en el camino de la investigación, UPM terminó siendo lo que siempre fue, una enorme empresa. No cumple un papel de segundo gobierno en Paso de los Toros y sus donaciones e influencias sociales que no tienen que ver directamente con la ganancia, son pocas, aunque parezca a primera vista algo omnipresente.

## Lucía Chu

Hacia finales de noviembre de 2022, el equipo de este trabajo estaba viajando desde la terminal de Tres Cruces en Montevideo hacia Paso de los Toros. Nunca antes había visitado esa parte del país, ni ninguna localidad similar; en lo que respecta al interior, solo había llegado hasta Rocha, y todo por la costa. Si retrocedo hasta noviembre, cuatro años atrás, no solo estaba lejos de Paso de los Toros, sino que estaba muy lejos de Uruguay, específicamente en el Caribe venezolano, en una isla llamada Margarita, desarmando mi vida para mudarme con mi familia que retornaba a su origen, Uruguay.

Cuatro años y una carrera de por medio, estaba empezando a profundizar en un tema que se salía bastante de mi zona de confort, pero que emocionaba por el desafío. Aunque me siento muy uruguaya, mi acento despista al que me escucha y la migración está en mí, por eso quisiera detenerme en este gran tema que sobrevuela muchas de las historias de este trabajo.

Hay muchas migraciones en las historias que conocimos recorriendo las calles de Paso de los Toros. La más evidente es la migración laboral. UPM II llegó a emplear a unos dos mil trabajadores extranjeros provenientes de los más diversos lugares, desde vecinos argentinos y brasileños hasta chinos, rusos, ucranianos, serbios, checos, portugueses y más. Matías Martínez, gerente de comunicación de la empresa finlandesa, explicó en su momento a El País <sup>2</sup> que los trabajos que cubría esta población eran de alta especialización, que muchas veces vienen incluidos en los contratos con empresas tercerizadas: “Hay proveedores que, al vender el producto, también venden la instalación con el personal capacitado”.

---

<sup>2</sup> El País. (2023, 6 de abril). La planta de UPM ya empieza a verse: hay 5.000 trabajadores en la obra y casi 700 son extranjeros. El País.

<https://www.elpais.com.uy/que-pasa/la-planta-de-upm-ya-empieza-a-verse-hay-5-000-trabajadores-en-la-obra-y-casi-700-son-extranjeros>

Durante nuestra estancia en Paso de los Toros, mis compañeras y yo nos sentíamos como forasteras, *outsiders*, como si la gente se diera cuenta de que no éramos locales. Éramos tres personas que nunca habían estado allí, y quienes viven ahí probablemente se conocen todos. Pudimos apreciar cómo destacaba la presencia de extranjeros. Lo notamos desde el momento en que llegamos: voces en idiomas que no reconocíamos se colaban por la ventana de nuestra habitación. Los cruzábamos en la calle, en el supermercado, normalmente en pequeños grupos de dos o tres coterráneos.

A medida que avanzábamos en las entrevistas y fuentes de esta investigación, los extranjeros estuvieron en todos los temas, problemas laborales, consumos problemáticos de alcohol y drogas, concurrencia a prostíbulos y más. Siempre como un otro con costumbres distintas en todos los aspectos, como Fabián Lopez, dueño de una carnicería de Pueblo Centenario que nos dio un ejemplo muy particular: “El extranjero sale a las doce del mediodía (de trabajar), y así vestido como sale, sale de gaitas, hasta las seis, siete de la tarde y ahí se acuesta. A las 8 está fresquito, nosotros hacemos al revés”.

Los entrevistados reconocían las particularidades de la situación de estos trabajadores. Se mencionó que se encontraban solos, lejos de sus hogares, y que pasaron a recibir muy buenos sueldos.

La División de Estadísticas de las Naciones Unidas<sup>3</sup> define a los trabajadores extranjeros como “extranjeros admitidos por un Estado receptor con el propósito específico de que

---

<sup>3</sup> United Nations Statistics Division. (s.f.). United Nations Statistics Division. <https://unstats.un.org/UNSDWebsite/>

puedan ejercer una actividad económica remunerada desde dentro del país receptor”.

([UNSTAT, 2017](#)).

En la última década, la movilidad laboral a nivel global no ha hecho más que ascender. Según los datos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas en 2019, el número total de trabajadores migrantes internacionales ascendió a 169 millones, reflejando un incremento de 19 millones con respecto al relevamiento de 2013.

Basada en la investigación de este trabajo, considero que hay aspectos de este tipo de flujo migratorio que llega a Uruguay que podrían abordarse mejor. El sindicalismo en el sector de la construcción está fuertemente arraigado en nuestro país y significa un soporte importante para sus trabajadores. Las reproducciones de actitudes negativas en las comunidades receptoras muchas veces parten del ocio, las adicciones y la soledad de los trabajadores migrantes. Este problema comienza en el propio entorno laboral, que no solo se caracteriza por su precariedad, como se evidenció en los hallazgos de esta investigación, sino que también se siente ajeno. Los representantes sindicales con los que nos hemos comunicado mencionaron que la barrera del idioma representa una dificultad para establecer vínculos con compañeros de otras nacionalidades, así como las diferencias culturales en términos de prácticas laborales y seguridad en el trabajo. Existe un sistema de apoyo en el que confían los trabajadores locales, pero que no está disponible ni previsto para los trabajadores internacionales.

“Nosotros entendemos como clase social trabajadora que un trabajador, no importa de dónde, es un trabajador, para nosotros cada trabajador tiene el mismo valor, no importa la bandera, el país, la religión, nada”, afirmó Sergio Vallejo, secretario de Seguridad e Higiene por el

Sindicato Único Nacional de la Construcción y Anexos (Sunca) sobre la muerte de un compañero ucraniano de 23 años en noviembre de 2022.

En nuestra entrevista, Vallejo mencionó que "entre mil doscientas y mil quinientas personas trabajaron en Paso de los Toros", mientras que el resto de los trabajadores provenían de diversas partes del país o del exterior. Estos trabajadores vivían en las soluciones habitacionales ofrecidas por UPM de lunes a viernes y regresaban a sus hogares los fines de semana. Esta migración interna es claramente evidente. Sin embargo, también existe otra cara de la moneda: la de las personas que no fueron empleadas por UPM pero confiaron en el potencial de crecimiento de la zona.

Un ejemplo de esto es Jessica, quien en 2020 decidió regresar a Paso de los Toros después de vivir en Montevideo para abrir su rotisería "Mengana" y admite que "si no hubiera estado la planta, no se habría animado".

También está el caso de Carmen, quien vivía en Salinas hasta que su esposo quedó desempleado durante la pandemia. Decidieron mudarse a Paso de los Toros para gestionar la heladería de su tía, que había estado cerrada durante un tiempo. "A nosotros en eso nos benefició -la construcción de la planta- porque pudimos venir para Paso de los Toros", comentó Carmen.

De la forma que sea, Paso de los Toros fue una ciudad que esperó la llegada de todas estas personas, se preparó como pudo, los recibió y vivió con mucha incertidumbre qué pasaría cuando se fueran. "Lo tienen que vivir y lo van a pasar como lo pasó Fray Bentos. Por más que vos avises con tiempo, hay que vivirlo porque es una cuestión de experiencia", comentó

Marcelo Cardozo, especialista en Comunicación de UPM, sobre los miedos de la población ante el fin de la obra.



## Bibliografía

Ley N° 15939. LEY FORESTAL - FONDO FORESTAL - RECURSOS NATURALES. IMPO. Recuperado de <https://www.impo.com.uy/bases/leyes/15939-1987>.

Hunter, M. L. (2013). *La Investigación a partir de historias: Manual para periodistas de investigación* (1st ed.). Montevideo: Ediciones Unesco. Recuperado de <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000226457>.

Graña, F. (2009). *Gobernanza, diálogo social y conflicto. El discurso de los actores colectivos involucrados en la instalación de la fábrica de pasta de celulosa Botnia S.A. en Fray Bentos, Uruguay* (Tesis de doctorado, UR.FCS).

Cátedra I de Derecho Internacional Público - Facultad de Derecho y Ciencias Políticas - Universidad Católica de La Plata. (2010, abril). *Sentencia: CASO DE LAS PLANTAS DE CELULOSA SOBRE EL RÍO URUGUAY (ARGENTINA c. URUGUAY)*. <https://www.dipublico.org/cij/doc/177-full.pdf>.

*Latest developments | Pulp Mills on the River Uruguay (Argentina v. Uruguay) | International Court of Justice*. (s. f.). International Court of Justice. Recuperado 10 de julio de 2022, de <https://www.icj-cij.org/en/case/135>.

Mercado de Trabajo por Área Geográfica de Residencia (ECH) julio - setiembre 2023. (s. f.). Instituto Nacional de Estadística.

<https://www.gub.uy/instituto-nacional-estadistica/comunicacion/publicaciones/mercado-trabajo-area-geografica-residencia-ech-julio-setiembre-2023>

Pereda, C. (2018). Organizaciones Sociales, Fundaciones Privadas y Empresas en la Educación Pública de Uruguay. *Currículo sem Fronteiras*, 18(1), 185-211.

Kauranen, A. (2022, 25 de febrero). UPDATE 1-Strike at Finland's UPM is causing acute paper shortage in Europe -industry. *Reuters*.

<https://www.reuters.com/article/upm-kymmene-oyj-strike-paper-shortage-idUSL1N2V00YE>.

Uval, N., & Nuutila, S. (2018, 6 de octubre). *UPM: una comparación del desempeño ambiental, impuestos y salarios de la empresa en Finlandia y en Uruguay*. *La Diaria*, en colaboración con el diario *Iltalehti* de Finlandia. Recuperado de <https://ladiaria.com.uy/rioabierto/articulo/2018/10/upm-una-comparacion-del-desempeno-ambiental-impuestos-y-salarios-de-la-empresa-en-finlandia-y-en-uruguay/>.

Wikipedia contributors. (2023, 14 septiembre). Kraft Process. Wikipedia.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Kraft\\_process#:~:text=The%20kraft%20process%20](https://en.wikipedia.org/wiki/Kraft_process#:~:text=The%20kraft%20process%20)

## Fuentes de prensa consultadas

Milder, D. (2021, 15 de agosto). UPM se prepara para pico de empleo. *El País*. Recuperado de <https://www.pressreader.com/uruguay/el-pais-uruguay/20210815/281530819092028>

Salvetti, C. (2021, octubre 26). UPM II: la inversión más importante de la historia del país, pero también “la más grande en la historia” de la empresa. *La diaria*. Recuperado de <https://ladiaria.com.uy/trabajo/articulo/2021/10/upm-ii-la-inversion-mas-importante-de-la-historia-del-pais-pero-tambien-la-mas-grande-en-la-historia-de-la-empresa/>

Kauranen, A. (2022a, febrero 25). UPDATE 1-Strike at Finland’s UPM is causing acute paper shortage in Europe -industry. *U.S.* Recuperado de <https://www.reuters.com/article/upm-kymmene-oyj-strike-paper-shortage-idUSL1N2V00YE>

Mordecki, G. (2022, 7 julio). En la pospandemia Uruguay crece a menor ritmo y se aceleran los precios por la guerra Rusia-Ucrania. *La diaria*. Recuperado de <https://ladiaria.com.uy/economia/articulo/2022/7/en-la-pospandemia-uruguay-crece-a-menor-ritmo-y-se-aceleran-los-precios-por-la-guerra-rusia-ucrania/>

Bacchetta, V. L. (2018). El agua para la nueva planta de UPM equivale al consumo de 44 millones de personas. *Sudestada*. Recuperado de [https://www.sudestada.com.uy/articleId\\_\\_617e9977-ae7c-4f4f-b982-480c5c3907a4/10893/Detalle-de-Noticia](https://www.sudestada.com.uy/articleId__617e9977-ae7c-4f4f-b982-480c5c3907a4/10893/Detalle-de-Noticia)

Observador, E. (2022, 20 mayo). UPM transfirió 100 casas al Ministerio de Vivienda y a las intendencias de Durazno y Tacuarembó. *El Observador*. Recuperado de <https://www.elobservador.com.uy/nota/upm-transfiro-100-casas-al-ministerio-de-vivienda-y-a-las-intendencias-de-durazno-y-tacuarembó--202252017734>

OSE: Obras en Paso de los Toros. (2021).

<http://www.ose.com.uy/noticia/obras-en-paso-de-los-toros>

Uval, N., & Nuutila, S. (2018). UPM: una comparación del desempeño ambiental, impuestos y salarios de la empresa en Finlandia y en Uruguay. *La diaria*. Recuperado de

<https://ladiaria.com.uy/rioabierto/articulo/2018/10/upm-una-comparacion-del-desempeno-ambiental-impuestos-y-salarios-de-la-empresa-en-finlandia-y-en-uruguay/>.

*UPM 2: 2 % del PBI al año, 8.000 empleos, 1.000 millones de dólares en exportaciones y 10 % de energías renovables.* (8 de noviembre, 2017). Uruguay Presidencia.

<https://www.gub.uy/presidencia/comunicacion/noticias/upm-2-2-del-pbi-ano-8000-empleos-1000-millones-dolares-exportaciones-10>

**Anexos**

1. Solicitud de Acceso a la Información Pública, respuesta de la Universidad Tecnológica del Uruguay.
2. Solicitud de Acceso a la Información Pública, respuesta de la Secretaría de la Presidencia de la República.
3. Solicitud de Acceso a la Información Pública, respuesta del Ministerio de Transporte y Obras públicas.
4. Solicitud de Acceso a la Información Pública, respuesta del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

**UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA**  
**CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL PROVISORIO**

RESOLUCIÓN N°	
411	/23

Montevideo, 1 de agosto de 2023.

**VISTO:** la solicitud de acceso a la información pública realizada al amparo de la Ley N° 18.381, de fecha 8 de junio del 2023, enviada por la Sra. Lucía Chu.

**RESULTANDO:** que la interesada solicita la siguiente información: "conocer el estado de situación del título técnico «Tecnólogo Control de Procesos» que según se acuerda en el contrato entre UPM y Uruguay, ambas partes trabajarían para que este título pudiera ofrecerse en la UTEC";

**CONSIDERANDO:** I) que respecto a la solicitud, corresponde informar que al momento no se ha avanzado en concretar dicha oferta académica en UTEC;

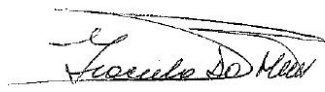
II) que la responsable de transparencia pasiva de UTEC remite las actuaciones para el dictado de la resolución, recomendando dar acceso a la información solicitada contenida en el expediente en cuestión, por tratarse de información pública;

**ATENTO:** a lo precedentemente expuesto y a lo establecido en la Ley N° 18.381, de 17 de octubre de 2008 y demás normas complementarias, concordantes y reglamentarias;

**EL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL PROVISORIO DE LA UNIVERSIDAD  
TECNOLÓGICA RESUELVE:**

- 1°. Acceder a la solicitud de información pública formulada por la Sra. Lucía Chu, detallada en el RESULTANDO de la presente resolución.
- 2°. Notifíquese y cumplido, archívese.

  
Dr. Andrés Gil  
Consejero  
Universidad Tecnológica

  
Lic. Graciela Do Mato  
Consejera  
Universidad Tecnológica

  
Dr. Rogelio Silveira  
Consejero  
Universidad Tecnológica

SP/2263

*Presidencia de la República Oriental del Uruguay*

SECRETARÍA DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

Montevideo, 14 SEP 2023

**VISTO:** la solicitud de acceso a la información formulada por la señora Lucia Chu, al amparo de la Ley N° 18.381 de 17 de octubre de 2008;

**RESULTANDO:** que por la misma peticiona conocer "Cuántos accidentes de tránsito (de cualquier índole) sucedieron en las localidades de Paso de los Toros y Pueblo Centenario entre los años 2019 al 2013.";

**CONSIDERANDO:** I) que la Unidad Nacional de Seguridad Vial ha informado al respecto de lo peticionado;

II) que corresponde por tanto hacer lugar a la petición planteada haciendo entrega del informe mencionado en el Considerando precedente;

**ATENCIÓN:** a lo precedentemente expuesto y a lo dispuesto por la Ley N° 18.381, de 17 de octubre de 2008 y la Resolución de la Presidencia de la República N° 365/020, de 26 de marzo de 2020 en la redacción dada por la Resolución de la Presidencia de la República N° 956/020 de 21 de diciembre de 2020;

EL SECRETARIO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

RESUELVE:

- 1°.- Acceder a la solicitud de la señora Lucia Chu haciendo entrega del informe emitido por la Unidad Nacional de Seguridad Vial.
- 2°.- Notifíquese, etc.

ES COPIA FIEL

SECRETARÍA DE LA PRESIDENCIA  
MARA MARÍA ARAÚJO  
Directora de la Sec. Administrativa

Dr. ALVARO DELGADO  
Secretario de la  
Presidencia de la República



Uruguay  
Presidencia



Unidad Nacional  
de Seguridad Vial

Montevideo, 11 de Setiembre de 2023

Miembros de la Comisión Directiva de Unasev:

Se recibe el expediente N° 2023-2-1-0001104 el cual es un pedido de información pública en el cual se solicita a Unasev:

- 1) Conocer cuántos accidentes de tránsito (de cualquier índole) sucedieron en las localidades de Paso de los Toros y Pueblo Centenario entre los años de 2019 al 2023

El área SINATRÁN de UNASEV informa:

- La información presentada a continuación para el año 2023 abarca desde el 1/1/2023 hasta el 10/09/2023

Paso de los Toros:

Gravedad del Siniestro	2019	2020	2021	2022	2023	Total general
FATAL	2	3	6	1	1	13
GRAVE	15	3	17	13	5	53
LEVE	61	43	60	62	49	275
<b>Total general</b>	<b>78</b>	<b>49</b>	<b>83</b>	<b>76</b>	<b>55</b>	<b>341</b>

\*datos al 10/9/2023

Pueblo Centenario

Gravedad del siniestro	2019	2020	2021	2022	2023	Total general
GRAVE	0	5	3	1	1	10
LEVE	3	3	12	5	2	25
<b>Total general</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>

\* datos al 10/9/2023

Torre Ejecutiva Sur | Piso 8 | Liniers 1324 | Montevideo | Uruguay  
Tel: (+598) 2 150 8801 - 8802 | unasev@presidencia.gub.uy

ES COPIA FIEL

  
 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA  
 ANA MARÍA ARAUJO  
 Directora (y) Dir. Sec. Administrativa



Uruguay  
PresidenciaUnidad Nacional  
de Seguridad Vial**OBSERVACIONES:**

- Se entiende siniestro de tránsito como aquel que resultó de la colisión y otro tipo de impacto con implicación de al menos un vehículo en movimiento, que tenga lugar en una vía pública o privada a la que la población tenga derecho de acceso, y que tenga como consecuencia al menos una persona lesionada. Es un evento donde participan una o más causas identificables y que puede ser evitable o prevenible. Fuente: UNIT – ISO 39.001:2012 Sistema de Gestión de la Seguridad Vial – Requisitos con orientaciones para su uso.
- La fuente de información es Sistema de Gestión de Seguridad Pública (SGSP) del Ministerio del Interior, que concentra el registro de todos los eventos con intervención policial, entre los cuales se encuentran los siniestros de tránsito.

Por información adicional, Unasev cuenta con la publicación de informes estadísticos en su página web (ver: <https://www.gub.uy/unidad-nacional-seguridad-vial/>)

  
Javier López  
 | UNASEV

Torre Ejecutiva Sur | Piso 8 | Liniers 1324 | Montevideo | Uruguay  
Tel: (+598) 2 150 8801 - 8802 | unasev@presidencia.gub.uy



Montevideo, 12 de setiembre de 2023.

Estimado Presidente de UNASEV

Esc. Alejandro Draper

Presente

APIA 2023-2-1-0001104

El expediente de asunto versa sobre una solicitud de acceso a información pública que básicamente era sobre datos de siniestralidad vial. Antecede el informe del área de SINATRÁN de UNASEV quién es la encargada del manejo de los informes estadísticos y de datos en la unidad que da respuesta a lo solicitado.

Estando en plazo de contestar el pedido, el que vencía el día 15/09/2023, corresponde se eleve para con el aval jerárquico correspondiente se remita la información solicitada.

  
Dr. Pablo Caffarelli

Tomando conocimiento elévese a efectos de dar respuesta.

  
Esc. Alejandro Draper Praderio  
Presidente de UNASEV

ES COPIAFIEL

  
PRESIDENCIA REPUBLICA  
ANEXO 2 ADMINISTRATIVO  
Director(a) /a. Sec. Administrativo

*Expediente N°: 2023-2-1-0001104*

---

Presidencia	EXPEDIENTE N° 2023-2-1-0001104
Oficina Actuante:	UNASEV
Fecha:	12/09/2023 10:49:05
Tipo:	INFORMAR

Se adjunta informe del área de SINATRAN pase a la División Secretaria Administrativa con destino a la Prosecretaria de Presidencia de la República.

Archivos Adjuntos		
#	Nombre	Convertido a PDF
1	2023-2-1-0001104-2023-2-1-0001104.pdf	Sí

Firmante: KATHERINE RODRIGUEZ
----------------------------------

*Expediente N°: 2023-10-1-0003142*

---

MTOP	EXPEDIENTE N° 2023-10-1-0003142
Oficina Actuante:	DNV - CONSTRUCCIONES 10/003/10023000
Fecha:	21/08/2023 09:31:18
Tipo:	Enviar

Pase para su informe

Firmante:
BILINSKI SANTOS, CARLOS





**Ministerio  
de Transporte  
y Obras Públicas**



**Ministerio  
de Transporte  
y Obras Públicas**



## OBRAS

<p><b>AMPLIACIÓN P/38</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CONSTRUCCIÓN DE UN NUEVO PUENTE SOBRE EL RÍO NEGRO, ENTRE LAS LOCALIDADES DE PASO DE LOS TOROS Y PUEBLO CENTENARIO.</li> <li>• CONSORCIO SACCEM - GRINOR.</li> <li>• INICIO: ABRIL 2021</li> <li>• FINALIZACIÓN: OCTUBRE 2022</li> </ul>
<p><b>AMPLIACIÓN M/51</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CONSTRUCCIÓN DEL ACCESO NORTE AL PUENTE DE RUTA 5 SOBRE EL RÍO NEGRO, EN EL BYPASS DEL PUEBLO CENTENARIO</li> <li>• COLIER</li> <li>• INICIO: DICIEMBRE 2021</li> <li>• FINALIZACIÓN: ABRIL 2023</li> </ul>
<p><b>AMPLIACIÓN M/71</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CONSTRUCCIÓN DEL ACCESO SUR AL PUENTE DE RUTA 5 SOBR EL RÍO NEGRO, EN EL BYPASS DEL PUEBLO CENTENARIO</li> <li>• RAMÓN C. ÁLVAREZ</li> <li>• INICIO: ABRIL 2021</li> <li>• FINALIZACIÓN: DICIEMBRE 2022</li> </ul>



#### AMPLIACIÓN C/129

- PROYECTO, ENSANCHE Y REFUERZO DEL PASAJE SUPERIOR SOBRE VÍA FÉRREA EN EL 250Km460 DE RUTA 5
- CONSORCIO SACCEM - CIEMSA
- INICIO: OCTUBRE 2021
- FINALIZACIÓN: EN EJECUCIÓN

#### CONTRATISTAS

- LOS CONTRATISTAS DE LAS OBRAS EN EL BYPASS FUERON LAS EMPRESAS CONSORCIO SACEEM - GRINOR, COLLIER Y RAMÓN C. ALVAREZ
- EL CONTRATISTA DEL PASAJE SUPERIOR FUE EL CONSORCIO SACCEM - CIEMSA

#### UBICACIÓN

EL BYPASS COMIENZA EN LA PROGRESIVA 243Km500 DE LA RUTA 5, AL SUR DE PUEBLO CENTENARIO, DEPARTAMENTO DE DURAZNO, DISCURRIENDO POR EL ESTE DE DICHA LOCALIDAD, PARA LUEGO CRUZAR EL RÍO NEGRO, Y EMPALMAR NUEVAMENTE CON LA RUTA 5 EN LA PROGRESIVA 249Km500 A LA ALTURA DE PASO DE LOS TOROS, DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO, TENIENDO UNA LONGITUD TOTAL DE 6.518Km.

SE REALIZÓ LA CONSTRUCCIÓN DE 5.970Km DE RUTA NUEVA, LA CUAL SE DIVIDE EN 5.335Km DEL LADO SUR EN EL DEPARTAMENTO DE DURAZNO Y 635m DEL LADO NORTE EN EL DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO.





EL NUEVO PUENTE SOBRE EL RÍO NEGRO, TIENE UNA LONGITUD DE 550m INTEGRADO POR 22 TRAMOS DE 25m, UBICADO APROXIMADAMENTE 1.250m AGUAS ARRIBA (MEDIDOS SOBRE EL EJE DEL RÍO NEGRO) DEL PUENTE ANTIGUO (PUENTE CENTENARIO), DE RUTA 5.

## DESCRIPCIÓN

ANTERIORMENTE LA RUTA 5 CRUZABA EL RÍO NEGRO POR UN PUENTE DE 575m DE LONGITUD CONSTRUIDO EN EL AÑO 1930 Y ENSANCHADO A 8m DE PLATAFORMA EN EL AÑO 1978. POR ÉSTE CIRCULABA, ADEMÁS DEL TRÁNSITO DE RUTA 5, EL TRÁNSITO LOCAL ENTRE PUEBLO CENTENARIO Y PASO DE LOS TOROS.

EN LOS PRÓXIMOS AÑOS SE PREVE UN AUMENTO DEL TRÁNSITO DE CAMIONES EN LA ZONA, LO CUAL PUEDE POTENCIALMENTE GENERAR CONFLICTOS EN EL TRÁNSITO LOCAL. ASIMISMO, LAS CARACTERÍSTICAS DEL PUENTE CENTENARIO NO SON ADECUADAS PARA LAS CONDICIONES DE TRÁNSITO Y CARGAS PREVISTAS.

LAS CARACTERÍSTICAS DEL PROYECTO SATISFACEN LOS ESTÁNDARES ACTUALES DE CARGA Y SEGURIDAD DE LA DNV.

EL PERFIL TRANSVERSAL TIPO PARA EL NUEVO TRAZADO DE LA RUTA 5 ES UNA CALZADA DE 7.2m DE ANCHO, CON UN CARRIL DE 3.6m DE ANCHO POR SENTIDO DE CIRCULACIÓN. EL PAVIMENTO ES EN CARPETA ASFÁLTICA.

EL EMPALME SUR CON LA RUTA 5 ACTUAL SE REALIZA A TRAVÉS DE UN INTERCAMBIADOR (QUE NO FORMA PARTE DE ESTE PROYECTO) ENTRE RUTA 5 ACTUAL, EL CAMINO DE ACCESO A LA PLANTA DE CELULOSA UMP 2, UBICADA AL OESTE DE RUTA 5.

EL EMPALME CON LA RUTA 5 ACTUAL, AL NORTE DEL RÍO NEGRO, SE INTEGRÓ MEDIANTE UNA ROTONDA QUE PERMITE TANTO LA CIRCULACIÓN DE VEHÍCULOS HACIA EL BYPASS COMO HACIA LA LOCALIDAD DE PASO DE LOS TOROS.



EL BYPASS EJECUTADO PASÓ A CONFORMAR LA RUTA 5 NUEVA.

### **FINALIZACIÓN**

LOS CONTRATOS DE AMPLIACIONES DE M/51 Y M/71 (ACCESOS NORTE Y SUR) FUERON FINANCIADOS POR CND A TRAVÉS DE CONTRATOS ENTRE CVU Y MTOP.

LOS CONTRATOS DE AMPLIACIONES P/38 Y C/129 FUERON FINANCIADOS A TRAVÉS DE UN FIDEICOMISO POR ADMINISTRACIÓN DE FONDOS APORTADOS POR LA EMPRESA UPM.

*Expediente N°: 2023-10-1-0003142*

---

MTOP	EXPEDIENTE N° 2023-10-1-0003142
Oficina Actuante:	DNV - CONTRATACIÓN DE OBRAS NACIONALES 10/003/10023100
Fecha:	28/08/2023 14:28:06
Tipo:	Informar

Pase a Ing. Bilinski con la información solicitada.

Archivos Adjuntos		
#	Nombre	Convertido a PDF
1	2023-10-1-0003142-Obras Tacuarembó_Durazno.pdf	Sí

Firmante: CASTILLO, MARIA BELEN
------------------------------------

*Expediente N°: 2023-10-1-0003142*

---

MTOP	EXPEDIENTE N° 2023-10-1-0003142
Oficina Actuante:	DNV - CONSTRUCCIONES 10/003/10023000
Fecha:	01/09/2023 12:30:10
Tipo:	Enviar

Pase a Secretaria General con informa solicitado

Firmante:
BILINSKI SANTOS, CARLOS

*Expediente N°: 2023-10-1-0003142*

---

MTOP	EXPEDIENTE N° 2023-10-1-0003142
Oficina Actuante:	DNV - DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD 10/003/10000000
Fecha:	04/09/2023 15:11:09
Tipo:	Enviar

#### **DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD**

Por indicación superior, con lo informado por la División Construcciones respecto de la solicitud de información pública cursada, se eleva a la Dirección General de Secretaría para su conocimiento y consideración, a efectos de gestionar la respuesta correspondiente.

Firmante:
GONZALEZ, ADRIANA

## Filtro de búsqueda

Estado:

-- Seleccionar --

Fecha Desde:

Fecha Hasta:

Unidad:

-- Seleccionar --

Limpiar

Buscar

## Mis Solicitudes

Nueva Solicitud

Resultado de la búsqueda 1 elemento

ID ↕	Título ↕	Nombre completo/Razón social ↕	Unidad ↕	Fecha creación ↕	Origen ↕	Estado ↕	Días hábiles restantes ↕	
3077	Denuncia realizada por Sindicato Unico de Trabajadores de la Construcción y Anexos (SUNCA)	Lucia Belén Abbate Estevez	MTSS- Dirección General de Secretaría	21/02/2023	Solicitante	Respondida	-	<p>Respuestas</p> <p>🔍</p>

Página 1 de 1

< Anterior

1

Siguiente >

Documentos adjuntos:

## Respuestas

### Respuesta 1

Respuesta 1

Tipo Respuesta: **Respondida**

Categoría: **Otro tipo**

Descripción: **Al respecto corresponde informar a la peticionante que la Inspección General de Trabajo y la Seguridad Social no ha recibido denuncias con la descripción solicitada. En las denuncias sobre mano de obra migrante, no se especifica la nacionalidad de los trabajadores, y los casos investigados refieren a temas documentales y no a las circunstancias referidas.**

Publicar:  No permitir publicar esta solicitud

Volver